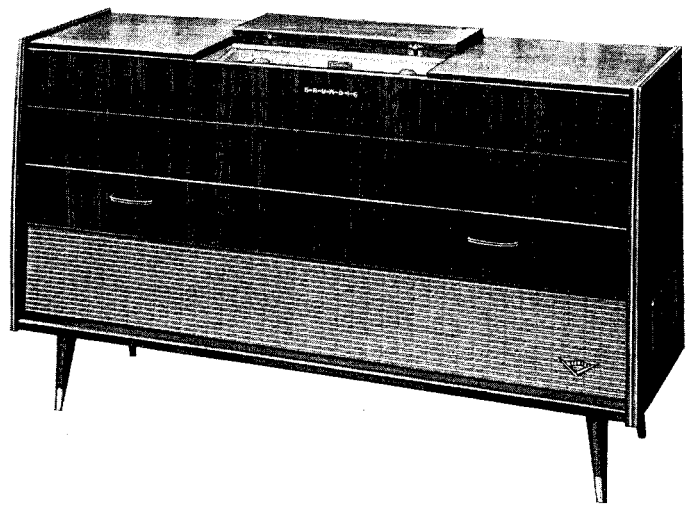
B 1822

GRUNDIG

STEREO KONZERTSCHRANK

SO 190



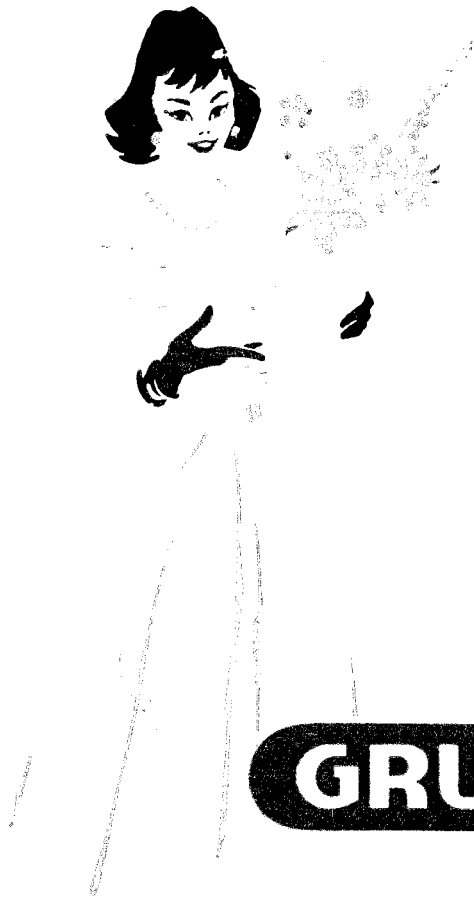
mit Stereo-Plattenwechsler

Bedienungsanleitung

mit Garantie-Urkunde

B 1822

Sehr



GRUNDIG

geehrter Kunde!

Durch die Entwicklung der GRUNDIG Stereophonie ist eine neue Epoche der Klangtechnik angebrochen. Sie glauben, selbst im Konzertsaal zu sitzen, so eindrucksvoll und lebendig werden die Darbietungen durch Ihren Stereo-Konzertschrank wiedergegeben. Gleich, ob Sie nun Stereo-Schallplatten oder Stereo-Tonbänder abspielen, Sie werden immer wieder begeistert sein.

Für die Schallplattenwiedergabe steht Ihnen ein moderner 4-Touren-

Stereo-Plattenwechsler

bester Qualität zur Verfügung. Über seine Eigenschaften unterrichtet Sie eine besondere, dem Gerät beigefügte Bedienungsanleitung. Er ist universell verwendbar für Normal-, Langspiel- und Stereo-Schallplatten. Der eingebaute Rundfunk-Empfänger arbeitet bei Stereo-Wiedergabe als hochwertiger Zweikanal-Verstärker.

Ihr Empfänger ist mit dem bewährten

GRUNDIG Ton-Tabulator

für Sprache und Musik ausgerüstet, der in Verbindung mit dem Höhen- und Baßregler die hervorragenden Klangeigenschaften eines GRUNDIG Musikschrankes demonstriert. Sie können damit die Wiedergabe ganz nach Ihrem persönlichen Geschmack beeinflussen und an die akustischen Raumverhältnisse und die Art der gesendeten Darbietung anpassen.

Durch die Verwendung von Stereo-Verstärkern — entwickelt und aufgebaut nach modernsten Erkenntnissen der Wiedergabetechnik — in Verbindung mit 4 hochwertigen GRUNDIG Superphon-Lautsprechern gelangen diese Vorzüge voll zur Entfaltung.

Unter Verwendung modernster Röhrentypen, 10 UKW-Kreisen, UKW-Vorstufe sowie der bewährten Ratiodetektor-Schaltung weist das Gerät eine hohe UKW-Empfindlichkeit auf und garantiert somit einen rauschfreien und hervorragenden Empfang.

Ferritstab-Antenne und der eingebaute UKW-Dipol, Anschlußbuchsen für Außenlautsprecher sowie ein leicht zu bedienender Schwungrad-Antrieb vollenden den Komfort Ihres GRUNDIG Musikschrankes.

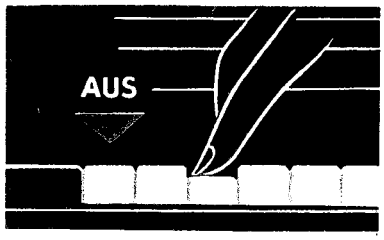
Ihre Freude am Schrank wird noch erhöht durch die Anschaffung des GRUNDIG

Hi-Fi-Raumklang-Strahlers und der Hi-Fi-Raumklang-Box,

die noch ein letztes Glanzlicht auf die schon hervorragende Klang-Technik setzen.

GRUNDIG

Nachdem der Händler Ihren Musikschrank betriebsfertig aufgestellt hat, verbleibt für Sie nur noch die Aufgabe, das Rundfunkteil nach den folgenden Hinweisen zu bedienen:



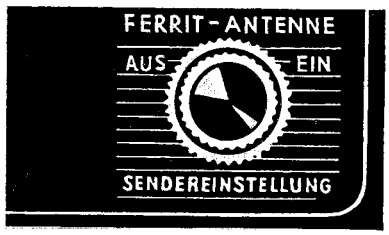
Ein- und Ausschalten

Sie schalten den Empfänger gleichzeitig mit dem Niederdrücken einer Bereichstaste ein. Wollen Sie ausschalten, dann drücken Sie bitte die auf der Skala mit „AUS" bezeichnete Taste kräftig durch.

Die Sendereinstellung

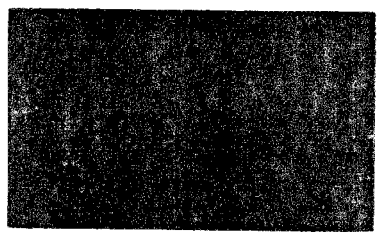
können Sie mit dem rechten Knopf vornehmen. Dabei kommen die Vorzüge des Einknopf-Duplex-Schwungrad-Antriebes voll zur Geltung. Wechseln Sie z. B. durch Drücken einer Taste vom Empfang eines UKW-Senders auf einen Mittelwellen-Sender um, so empfangen Sie sofort den zuletzt gehörten Sender im MW-Bereich. Sie können also durch einfachen Tastendruck zwischen zwei beliebig einstellbaren Sendern auf UKW und den anderen Bereichen wählen. Durch die Einknopf-Bedienung wird ein versehentliches Verstimmen des Senders im anderen Bereich vermieden.

Unter Beobachtung des Magischen Bandes können Sie — auch bei zurückgedrehtem Lautstärkeregler — durch geringfügiges Hin- und Herdrehen des Abstimmknopfes den Sender exakt einstellen.



Die Lautstärke

regeln Sie mit dem linken kleinen Knopf, wobei durch Rechtsdrehen dieses Knopfes die Lautstärke zunimmt. Haben Sie die Lautstärke eingestellt, so können Sie das Gerät jederzeit mit den Tasten aus- bzw. wieder einschalten, ohne daß die Lautstärke verändert werden muß.



Die Wellenbereichswahl

geschieht durch Niederdrücken der betreffenden Taste. Über den Tasten finden Sie auf der Skala die Kurzbezeichnungen der Bereiche.

Ferritstab-Antenne

Neben der eingebauten UKW-Antenne besitzt der Schrank zusätzlich noch eine Hochleistungs-Ferritstab-Antenne, die zur Empfangsverbesserung im Mittel- und Langwellenbereich dient. Das „Ein- bzw. Ausschalten" erfolgt mit dem rechten großen Knopf. In Stellung „Ein" ist dann eine evtl. angeschlossene Außenantenne unwirksam.

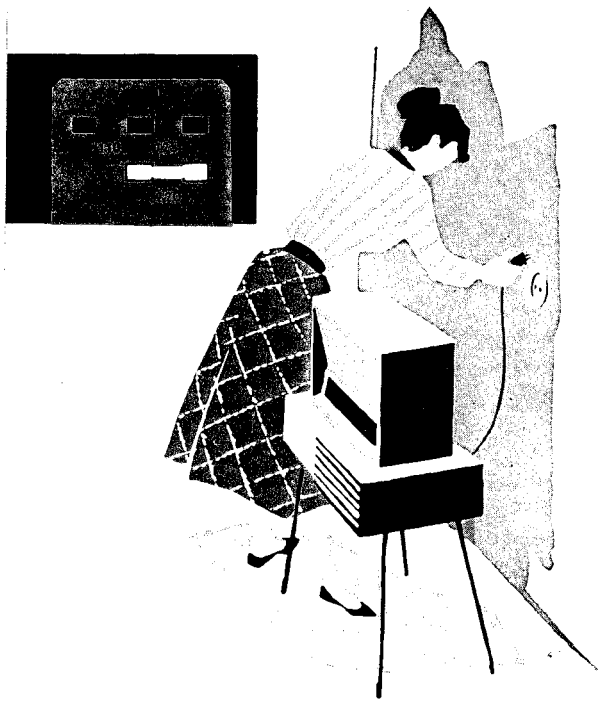
Mit dem GRUNDIG Ton-Tabulator

und dem Höhen- und Baßregler können Sie selbst am Empfang der Sendung gestaltend mitwirken.

Musik: Drücken Sie die mit „Musik" bezeichnete Taste, so werden alle Töne vom Baß bis zum Diskant gleichmäßig stark wiedergegeben. Bei Konzerten ist dies Grundeinstellung, die jedoch durch Höhen- und Baßregler ergänzt werden kann.

Sprache: Hören Sie aber einen Vortrag oder den Nachrichtendienst, so drücken Sie die Taste „Sprache". Nur die Tonlagen der menschlichen Stimme dringen an ihr Ohr und alle Bereiche musikalischer Tiefen treten zurück.

INT



Anschluß an das Lichtnetz

Sie dürfen diesen Schrank nur an Wechselspannungsnetze anschließen und können die vom Werk eingestellte Netzspannung von 220 Volt nach Abnehmen der Rückwand auf die bei Ihnen erforderliche Spannung umstellen. Bei Spannungen von 110 bzw. 125 Volt setzen Sie eine Sicherung von 1 A in die entsprechende Sicherungshalterung ein. Die Sicherung von 0,5 A für 220 V ist zu entfernen.

Und vergessen Sie bitte nicht, auch den Plattenspieler nach den Hinweisen in der gesondert beigelegten Bedienungsanweisung umzuschalten.

Ihre eigene Sicherheit erfordert, daß Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose ziehen, bevor Sie die Rückwand entfernen.

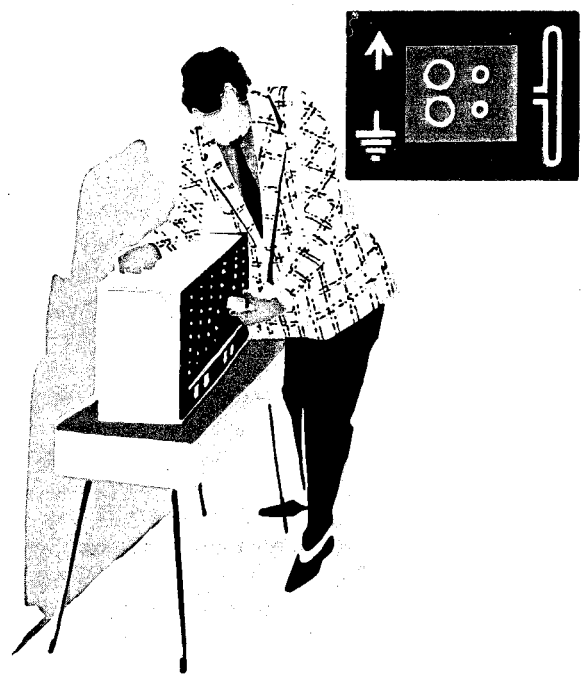
Die Anschlußbuchsen

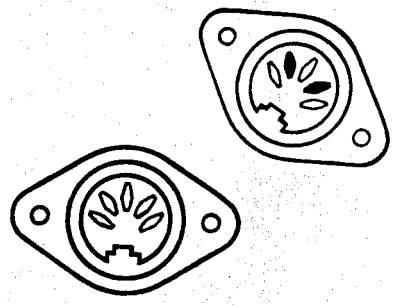
für Antenne, Erde und den UKW-Dipol finden Sie an der Rückseite des Schrankes. In vielen Fällen werden Sie durch die sehr hohe UKW-Empfindlichkeit dieses Gerätes eine große Anzahl von Sendern bereits mit der eingebauten UKW-Antenne empfangen. In ungünstigen Empfangslagen, d. h. in bergigen Gebieten oder wenn Sie weiter entfernte UKW-Sender empfangen möchten, ist ein UKW-Außendipol von Vorteil. Dieser Außendipol ist dann nach Möglichkeit hoch und freistehend auf dem Hausdach zu montieren und mit seiner Breitseite auf den Sender auszurichten. Mit dem Außendipol kann außer auf UKW auch auf den übrigen Wellenbereichen empfangen werden.

Ihr Fachhändler wird Sie gern über die Wahl und Anbringungsart einer Antennenanlage beraten.

Daneben können Sie mit den Rändelscheiben links und rechts von den Tasten die Wiedergabe beeinflussen. Mit der linken regeln Sie die Bässe, die Sie stärker betonen oder auch absenken können. Zur Regelung der hohen Töne dient die rechte Rändelscheibe.

Nur wenn die Sendung durch Störung beeinträchtigt wird, empfiehlt es sich, den Höhenregler zurückzudrehen.





3 polige Normbuchse auf der Chassis-Oberseite
Normal- und Stereo-Schallplatten-Wiedergabe

5 polige Normbuchse an der Chassis-Rückseite
Tonband-Aufnahme und -Wiedergabe (Mono)
Aufnahme von Stereo-Schallplatten
Stereo-Tonband-Wiedergabe

Eine 5 polige Normbuchse an der Chassis-Rückseite dient zum Anschluß eines GRUNDIG Tonbandgerätes. Eine zweite Buchse an der Oberseite des Chassis ist bereits mit dem eingebauten Stereo-Plattenwechsler verbunden.

Stereo-Schallplattenwiedergabe

Zur Wiedergabe von Stereo-Schallplatten bedienen Sie den Plattenwechsler nach der gesondert beigelegten Bedienungsanleitung. Am Rundfunkgerät drücken Sie bitte die mit „TA-Stereo" bezeichnete Taste.

Stereo-Tonbandwiedergabe

Zur Wiedergabe von Stereo-Tonbandaufnahmen ist Ihr Stereo-Tonbandgerät über ein Spezialkabel mit der Buchse an der Chassis-Rückseite zu verbinden. Am Rundfunkgerät ist die mit „TA-Stereo" bezeichnete Taste zu drücken. Die Bedienung des Tonbandgerätes erfolgt nach der dem Gerät beiliegenden ausführlichen Bedienungsanleitung.

Diese Anschlußbuchse dient auch zur Aufnahme von Stereo-Schallplatten.

Stereo-Dirigent

Der auf der Skala mit „Stereo-Dirigent" bezeichnete linke große Knopf dient zum Ausgleich der Lautstärkeunterschiede zwischen dem linken und rechten Verstärkerkanal. Entspricht also eine Stereo-Schallplatte bzw. Stereo-Tonbandaufnahme nicht Ihrem Geschmack, so können Sie durch Links- bzw. Rechtsdrehen dieses Knopfes die Wiedergabe korrigieren. Die Grundeinstellung jedoch ist dann gegeben, wenn der rote Punkt auf dem Knopf nach oben steht.

Daneben können Sie mit der linken Rändelscheibe die Bässe stärker betonen oder absenken und mit der rechten Rändelscheibe die hohen Töne regeln. Selbstverständlich ist auch der Lautstärkeregler — linker kleiner Knopf — wirksam.

Wiedergabe von Normal- und Langspielplatten

Zur Wiedergabe dieser Schallplatten drücken Sie am Rundfunkgerät die mit „TA-Mono" bezeichnete Taste. Den Plattenspieler bedienen Sie nach der gesondert beigelegten Bedienungsanleitung.

Zur Mono-Tonbandaufnahme und -Wiedergabe

verbinden Sie Ihr Tonbandgerät mit der 5 poligen Buchse an der Chassis-Rückseite. Bei der Wiedergabe von Mono-Tonbandaufnahmen ist am Rundfunkgerät die mit „TA-Mono" bezeichnete Taste zu drücken.

Technische Einzelheiten

Stromart:	Nur für Wechselstrom, umschaltbar für 110, 125 und 220 Volt
Stromverbrauch:	**Bei 220 Volt ca. 80 Watt**
Sicherungen:	Für 110/125 Volt 1,0 A; für 220 Volt 0,5 A träge — bitte niemals die Sicherung reparieren
Röhrenbestückung:	**ECC 85 - ECH 81 - EF 89 - EABC 80 - ECC 83 - ECC 83 EL 84 - EL 84 - EM 84 - B 250 C 125**
Skalenbeleuchtung:	2 Lämpchen, zylindrisch, 7 V / 0,3 A
Empfangsbereiche:	**UKW: 87 ... 100 MHz** **Kurzwelle: 5,9 ... 16 MHz** **Mittelwelle: 510 ... 1620 kHz** **Langwelle: 145 ... 350 kHz**
Kreise:	7 Rundfunk- und 10 UKW-Kreise, davon 2 (2) abstimmbar
UKW-Antenne:	Eingebaut
Außendipol:	Verwendbar ist jede Dipol-Antenne mit einem Anpassungswert von 240 ... 300 Ohm
Ferritstab-Antenne:	Eingebaut, zur Empfangsverbesserung im Mittel- und Langwellenbereich
Schwundausgleich:	Auf 2 Röhren wirkend, unverzögert
Klangregelung:	**GRUNDIG Ton-Tabulator und stufenloser Baß- und Höhenregler mit optischer Anzeige, auch bei Schallplatten- oder Bandwiedergabe wirksam**
Lautstärkeregelung:	Gehörrichtig, auch bei Schallplatten- und Bandwiedergabe wirksam
Lautsprecher:	4 perm.-dyn. Superphon-Lautsprecher
Schallplatten- und Bandwiedergabe:	TA-Taste drücken (Mono bzw. Stereo)
Gehäuse:	Aus erstklassigen Edelhölzern
Abmessungen:	138 x 80 x 41 cm

Das Gerät ist störstrahlungssicher und entspricht den Empfehlungen der Deutschen Bundespost.

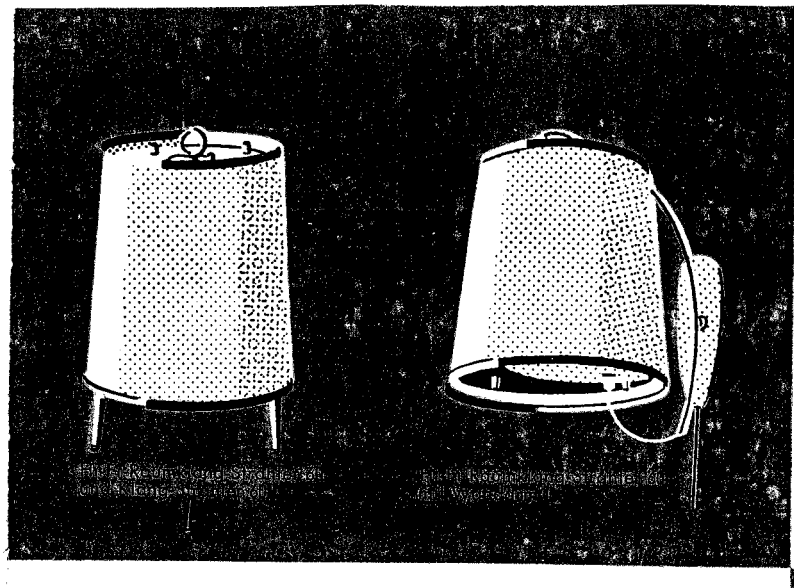
Zur besonderen Beachtung

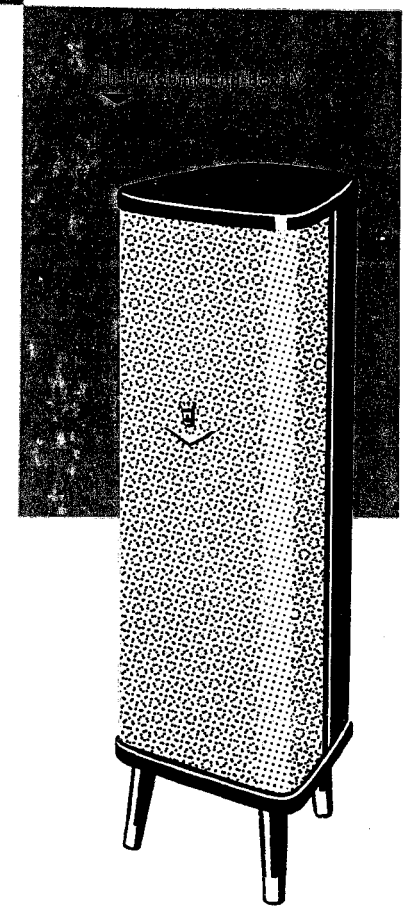
Ihr wertvoller Musikschrank darf sicher die gleiche sorgfältige Behandlung beanspruchen, die Sie auch Ihren Möbeln angedeihen lassen: Vermeiden Sie daher große Hitze oder Feuchtigkeit.

Laut VDE-Vorschrift sollen nur Lautsprecher, Kopfhörer, Tonabnehmer, Stecker usw. verwendet werden, die das VDE-Zeichen oder die Aufschrift „Gebaut nach VDE-Bestimmungen" tragen.

Achten Sie bitte darauf, daß Ihr Fachhändler die anhängende GRUNDIG GARANTIE-URKUNDE ordnungsgemäß ausfüllt.

G-Nr. e 540 21160 Mü





GRUNDIG *Hi-Fi Raumklang-Strahler oder Raumklang-Box*

Durch eine Steckverbindung an der Rückseite lassen sich zwei GRUNDIG Hi-Fi-Raumklang-Strahler oder Raumklang-Boxen an ihren Stereo-Konzertschrank anschließen. Durch die vielseitigen Anbringungsmöglichkeiten des Hi-Fi-Raumklang-Strahlers, etwa an einem geschmackvollen Wandarm, stehen Ihnen mannigfache innenarchitektonische Varianten zur Verfügung.

Da das menschliche Ohr sich immer nach der Seite der größeren Lautstärke hin orientiert, ist es notwendig, die Aufstellung der Raumklang-Boxen oder Raum-Klang-Strahler sorgfältig zu überlegen, damit keine Verfälschung des stereophonischen Effektes eintritt. Der am Rundfunkteil befindliche Stereo-Dirigent ermöglicht es jedoch, die Lautstärke der beiden Kanäle so einzuregeln, wie die akustischen Raumverhältnisse es erfordern, um echte Stereo-Wiedergabe zu erzielen.

Gehen Sie bitte zu Ihrem Fachhändler und lassen Sie sich dort die vielen Möglichkeiten demonstrieren.

Der Anschluß zweier weiterer Zusatzlautsprecher für einen anderen Raum ist außerdem möglich. Es empfehlen sich hierfür die GRUNDIG Klang-Strahler und Klang-Strahler LS II.

Weitere Ausführungen mit verschiedenem Zubehör finden Sie in jedem Fachgeschäft.